



**Built to Lead**

Pour publication immédiate : 03/11/2016

**GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UNE SUBVENTION DE 1,3 MILLION DE DOLLARS POUR OPTIMISER L'ACCÈS DU FLEUVE HUDSON ET AMÉLIORER LES PROTECTIONS DE L'ESTUAIRE**

***Des projets pour faire progresser le Programme d'action de l'estuaire du fleuve Hudson et favoriser la gestion de l'environnement***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui qu'un montant de 1,3 millions de dollars a été attribué à 12 projets pour aider les communautés établies sur l'estuaire du fleuve Hudson à améliorer l'accès aux loisirs et sensibiliser la population au fleuve. Les subventions sont destinées à la réparation et la maintenance des quais et des navires d'époque en bois, la préparation de nouvelles expositions et permettront d'offrir des opportunités éducatives et un accès optimisé pour les personnes handicapées.

« Le fleuve Hudson est un élément vital de l'identité de New York et l'un de nos principaux atouts naturels », **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. « Grâce à ce financement, ces projets permettront de protéger ces voies navigables qui nous sont chères et de créer plus d'opportunités dont pourront profiter les New Yorkais et les touristes durant les générations à venir. »

Le programme de subventionnement fait partie du Fonds de protection environnementale de l'État de New York (New York State's Environmental Protection Fund), qui a attribué un niveau record de 300 millions de dollars au budget de l'État pour l'année 2017 et est administré par le Département de la conservation de l'environnement (Department of Environmental Conservation, DEC). Ces projets optimiseront l'accès au fleuve et les opportunités éducatives et feront progresser les objectifs établis dans le [Programme d'action de l'estuaire du fleuve Hudson \(Hudson River Estuary Action Agenda\) 2015-2020](#).

**Le Commissaire DEC Basil Seggos a déclaré**, « Grâce à l'aide du Programme de l'estuaire, plusieurs communautés riveraines ont pu poursuivre des projets qui font progresser la gestion de leurs ressources naturelles, telles que les techniques durables de préservation du littoral, la planification d'espaces verts et des inventaires des ressources naturelles. L'attribution de ces subventions est fondée sur les efforts de conservation et les priorités au niveau local en favorisant de nouvelles possibilités pour le tourisme vert et les bénéfices économiques associés. »

**Bénéficiaires de la subvention :**

**Hudson River Park Trust (New York) - 200 000 \$**

Le Hudson River Park Trust réalisera la conception et l'ingénierie maritime d'un quai flottant en béton au quai 26 de Hudson River Park. La conception inclura des services publics et une rampe d'accès conformément à la Loi américaine en faveur des personnes handicapées (Americans with Disabilities Act, ADA) ainsi que les modifications nécessaires à l'infrastructure maritime existante du quai 26. Le quai

amélioré pourra accueillir de grands bateaux, incluant le Hudson River Sloop Clearwater et servira de point d'accès fluvial pour l'éducation et la recherche.

#### **Seaport Museum New York (New York) - 195 000 \$**

Le Seaport Museum New York entreprendra la réparation de deux navires historiques, le *Pioneer* et le *Lettie G. Howard*, qui sont utilisés en tant que salles de cours sur l'eau dans le cadre de programmes éducatifs sur l'écologie, l'histoire naturelle et la qualité de l'eau. Les réfections incluent un moteur plus performant et de nouvelles voiles pour le *Pioneer* ainsi que des réparations du pont, coque, gréement, et des réparations techniques sur le *Lettie G. Howard*.

#### **Clarkson University (New York) - 193 639 \$**

Clarkson University dirigera un consortium de partenaires pour développer un plan d'aménagement d'espaces d'exposition et des expositions numériques sur le quai 26 de l'estuaire de Hudson Park dans la ville de New York. L'estuaire sera un centre public de découverte et une destination privilégiée pour accueillir des expositions pédagogiques dynamiques sur l'environnement, l'histoire et l'aspect scientifique de l'estuaire du fleuve Hudson. La subvention financera aussi le développement du site Web et son portail éducatif.

#### **Cary Institute for Ecosystem Studies (Dutchess & Ulster) 158 549 \$**

Le Cary Institute for Ecosystem Studies formera des étudiants du cycle secondaire et des enseignants sur l'utilisation des données du Système d'observation des conditions environnementales du fleuve Hudson (Hudson River Environmental Conditions Observing System, HRECOS) et du bassin du fleuve pour avoir une meilleure compréhension de l'environnement. L'Institut créera un portail de données sur Internet pour présenter de nouveaux groupes de données liées à l'environnement et aux sciences sociales, avec des ressources pour les étudiants, enseignants et autres. Le personnel de Cary collaborera aussi avec le Spark Media Project pour aider les étudiants de trois communautés liées à la justice environnementale à participer au Concours du Hudson Data Jam (Hudson Data Jam Competition), un évènement annuel qui invite les étudiants à raconter des histoires devant un public général en s'inspirant du bassin du fleuve Hudson.

#### **Hudson River Maritime Museum (Ulster) - 120 263 \$**

Le Hudson River Maritime Museum construira un navire en bois à l'ancienne de 21 pieds, pour huit personnes qui servira de lieu éducatif « sur l'eau » et permettra d'accéder au chenal de marée Rondout et au fleuve Hudson. Le musée fournira une documentation sur la construction du navire qui se fera dans l'école de construction navale de Riverport. La subvention financera aussi la construction d'un accès universel aux quais du musée, incluant une voie d'accès et une rampe vers les quais et une rampe de mise à l'eau pour petites embarcations et kayak conformes à la loi ADA qui inclut aussi une plateforme de transfert pour chaise roulante.

#### **Division des ressources environnementales du comté de Rockland (Rockland) – 106 250 \$**

La Division des ressources environnementales du comté de Rockland (Rockland County Division of Environmental Resources) remplacera tous les quais flottants en bois existants à Haverstraw Bay Park par des quais résistants aux ouragans et conformes à la loi ADA. Des améliorations supplémentaires incluent l'aménagement d'une rampe de mise à l'eau de kayak dans l'un des emplacements. Le comté utilisera les passerelles et les quais existants pour l'installation, ce qui s'inscrit dans un projet plus important pour réparer les dommages survenus après l'ouragan Sandy.

### **Manhattan College – (Westchester & Bronx) 74 628 \$**

Le Manhattan College développera des applications sur Internet et des sites Web pour aider des collégiens et des étudiants à Peekskill, Cortlandt et dans le Bronx à regrouper, partager et synthétiser des observations fondées sur les faits de l'estuaire du fleuve Hudson en se servant de leur smartphone. Les étudiants collecteront des échantillons d'eau dans deux estuaires de marée et téléchargeront des données compatibles Bluetooth des paramètres essentiels pour analyser la qualité de l'eau qui sera utilisée durant des cours de pratique.

### **Arm of the Sea Productions, Inc. (Ulster) - 73 934 \$**

Arm of the Sea Productions achèvera la planification et la conception et se chargera de l'obtention des permis nécessaires à la construction d'un centre culturel axé sur l'estuaire du fleuve Hudson sur le site d'un moulin à papier du 19ème siècle sur le chenal de marée Esopus Creek. Le site d'une superficie de 1,5 acres se trouve à proximité de Tina Chorvas Waterfront Park dans le village de Saugerties.

### **Service des parcs et des loisirs de la ville de New York (Bronx) - 58 350 \$**

Le Service des parcs et des loisirs de la ville de New York (New York City Department of Parks & Recreation) effectuera la planification pour un projet d'accès au littoral le long de l'estuaire du fleuve Hudson dans le Bronx, entre High Bridge et Alexander Hamilton Bridge sur un site appelé Bridge Park South. Le site était précédemment utilisé comme aire de rassemblement de construction et comprend plus de 215 000 pieds carrés de rive non utilisés. Le projet portera sur l'accès et la sensibilisation à l'éducation environnementale et l'amélioration de l'habitat et inclura une étude et une analyse du site, une évaluation hydrodynamique, une sensibilisation communautaire et une création de concept.

### **Marist College (Dutchess) - 54 674 \$**

Marist College rénovera et modernisera un navire de 28 pieds pour accroître l'accessibilité à deux programmes éducatifs qui offrent des expériences sur l'eau dans l'estuaire du fleuve Hudson. La rénovation inclut des modifications du pont, une traverse plus large et une rampe hydraulique équipée de rails. La rénovation et les modernisations de l'équipement accroîtront les opportunités pour les étudiants de tous âges d'acquérir une expérience pratique et des connaissances sur l'estuaire.

### **Ville de Cortlandt (Westchester) - 50 000 \$**

La ville de Cortlandt effectuera une étude de faisabilité, un dessin conceptuel et une planification des installations pour l'implantation d'un centre culturel, éducatif et environnemental sur le fleuve Hudson (Hudson River Environmental Educational Center) qui sera situé au centre du Cortlandt Waterfront Park dans le hameau de Verplanck. Le centre éducatif permettra aux visiteurs et aux groupes scolaires d'en savoir plus sur le fleuve et en particulier sur le rôle du fleuve Hudson dans le cadre du développement du hameau de Verplanck et ses diverses industries, y compris la pêche, la production de briques et la production de glace.

### **Rensselaer Land Trust (Rensselaer) - 26 500 \$**

Le Rensselaer Land Trust créera un plan d'accès au fleuve Hudson (Hudson River Access Plan) pour les communautés riveraines dans le comté de Rensselaer. Le plan fournira un inventaire des sites d'accès publics existants, une recherche de nouveaux sites potentiels et recommandera des améliorations pour la résistance aux ouragans et l'accès aux personnes de toutes les capacités.

Le Programme d'action de l'estuaire du fleuve Hudson inclut une série de projets et de programmes pour préserver ou améliorer : l'eau potable; la résilience de la communauté; l'écosystème vital de l'estuaire; les poissons, la faune et leurs habitats; le paysage naturel; et l'accès au fleuve et l'éducation. Pour voir le Programme d'action et des détails complets sur le financement des nouvelles subventions, veuillez visiter [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418